



**Interreg**  
**Polska-Słowacja**



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

## OFERTA WSPÓŁPRACY W RAMACH MIKROPROJEKTU

PROGRAM WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ  
INTERREG V-A POLSKA-SŁOWACJA 2014-2020

### DANE WNIOSKODAWCY:

Nazwa instytucji:	<b>Stowarzyszenie „Czysta Polska”</b>
Kraj:	<b>Polska</b>
Forma prawna:	Stowarzyszenie
Adres:	Pl. Szczepański 8, 31-011 Kraków
Tel./faks./e-mail:	+48 607 790 926 asocha@czystapolska.org.pl
Osoba do kontaktu:	Anna Socha

### OPIS PROJEKTU:

Krótki opis projektu  
Max 500 znaków

**Cel:** Inscenizacja i wystawienie premiery dramatu Tomasza Krzyżanowskiego pod tytułem „Gombica Staska Kubina” to sztuka oparta na faktach historycznych, które zostały potwierdzone w odnalezionych archiwalnych aktach. Opowiada ona o faktycznej działalności zbójnickiej bandy polskiego harnasia Stanisława Kubina, która istniała niezależnie od fabularnie spopularyzowanej postaci słowackiego Jury Janosika. Dramat powstał w oparciu o analizę oryginalnej, XIX – wiecznej gwary góralskiej zapisanej podczas składania zeznań przez zbójników i stanowi jej odtworzenie. W sztuce biorą udział aktorzy niezawodowi – rdzenni mieszkańcy Podhala, którzy są w stanie podołać trudom staro-góralskiej wymowy.

Wystawianie opisanej sztuki ma na celu promocję historii regionu Podhala jak również pokazanie możliwości włączenia tego dramatu do stałego repertuaru Teatru Witkacego, innych teatrów w Polsce i na całym świecie (np. polonijnych) oraz programów telewizyjnych.

- Grupy docelowe: młodzież szkolna, stowarzyszenie podhalańskie, turyści, wszyscy Polacy, Polonia
- Działania: Kierujemy się:
  - chęcią odtworzenia zapomnianej historycznej gwary góralskiej sprzed kilku wieków
  - zachowaniem i wzbogaceniem powolnie zanikającej oryginalnej

Związek Euroregion „Tatry”  
Ul. Sobieskiego 2  
34-400 Nowy Targ  
Tel./fax. 18 266 99 81  
e-mail. pwt@euroregion-tatry.eu



**Interreg**  
**Polska-Słowacja**



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

	<p>współczesnej gwary góralskiej;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• możliwością odtworzenia tradycyjnej stylistyki, ubioru oraz zachowań ludzi gór</li><li>• przywołaniem rzeczywistej historycznej postaci Staszka Kubina (polskiego zbójnika), który niesłusznie ustąpił medialnej popularności Jurze Janosikowi</li><li>• popularyzacją prawdy historycznej o życiu Podhalań</li><li>• możliwością wystawienia unikatowych rycin - najstarszych zobrazowań piękna przyrody tatrzańskiej</li><li>• Termin realizacji: Sztuka jest wystawiana od 16.12.2016 roku w Teatrze im. St. I. Witkiewicza w Zakopanem i jest wpisana do repertuaru Teatru póki co do końca grudnia 2017 roku</li></ul>
<p>Rola instytucji partnerskiej w projekcie/zakres współpracy z partnerem zagranicznym: Max 300 znaków</p>	<p>Współpracując z partnerem zagranicznym chcielibyśmy osiągnąć innowacyjność tego projektu czyli mieć możliwość wystawiania tej sztuki na terenie Słowacji. Nigdy dotąd nie była ona tam pokazana.</p> <p>Planujemy również publikację tej sztuki w języku słowackim. Uczestnictwo partnera jest również niezbędne z punktu widzenia promocji projektu.</p> <p>Partner natomiast osiągnie promocję walorów dziedzictwa kulturowego Słowacji poza jej granicami jak również promocję transgranicznych nowych działań promujących dziedzictwo w zakresie podnoszenia świadomości kulturowej społeczeństwa słowackiego.</p>

Wypełniony formularz proszę przesać faxem na numer +48 18 266 99 81 lub e- mailem:

[pwt@euroregion-tatry.eu](mailto:pwt@euroregion-tatry.eu)

„ Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 926 ze zm.”

Związek Euroregion „Tatry”  
Ul.. Sobieskiego 2  
34-400 Nowy Targ  
Tel./fax. 18 266 99 81  
e-mail. [pwt@euroregion-tatry.eu](mailto:pwt@euroregion-tatry.eu)